

SLD/201/202A/26

11.5.90

Terve Kristiina

Mazimbu, 11/5/90

ja tervetuloa - en kommentoi vielä mihin, naet varmaan itse vahitellen mihin olet joutunut! Toivon kovasti, ettet joudu katumaan paatostasi, silla kylla tasta projektista ja tyoymparistosta varmaan jotain hyvaakin loytyy. Tosin, kuten varoittelin, varmaan moni asia vaikuttaa kivikautiselta entiseesi verrattuna, mutta on sinulta kai ennenkin vaadittu sopeutumiskykyä ja nayttaa silta, etta sinun kalkkeutumisesi saa vielä odotella varmaan vuosikymmenia. Hartaasti toivon, etta meilla lahtee hommat luistamaan ja etta sina kestat meita ja meidan toillauksia!

Taalla on tavanomainen sekava hullunmylly, ja siksi naita kirjeitakin sohelletaan milloin missakin valissa. Toivottavasti saat osasta asioita selvaa, ja please, kysy itse mahdollisimman paljon, on joskus vaikea tietaa, mista pitaisi kirjoitella.

Paallimmaisena huolena tassa on nyt leirilaisten kotiinlahto. Koska, mitenka, mita tapahtuu Mazimbulle ja Dakawalle - kukaan ei voi nyt tietaa vastauksia. Nyt kuitenkin pitaisi aheltaa budjetti ensi vuodeksi ja tehdä paatos Dakawan kirjaston rakentamisesta.

Olen Tuulalle kirjoitellut suunnitelmistamme Dakawan kirjastorakennuksen viivyttamisesta. Siita kuuluu sitten myohemmin lisaa. Paallimmaisena huolena onkin nyt ensi vuoden budjetin teko.

Yritan saada taman kirjeen Kristiina Oraheimon mukaan, joten mahdollisesti saat taman jo ennen varsinaista virallista tyon aloittamista. En tietenkaan tieda, oletko paikalla ja miten kiireinen olet, mutta kuitenkin ajattelin harskisti pyytaa, etta jo nyt tutustuisit seuraavaan kysymykseeni ja jos mahdollista, lahettaisit vastauksen Tuulan mukana tanne. Tama on siis vain hento pyynto; jos juttu ei onnistu nyt, voisitko vaikka telexilla yritttaa lahettaa minulle ajatuksiasi heti kesakuun alussa.

Mapeista loydat varmaan seka alkuperaisen projektisuunnitelman etta taman vuoden budjetin. Finnidassa on jo taman lyhyen projektin aikana ihmiset vaihtuneet moneen kertaan, ja siten myos ideat projektin hoidosta hiukan heilahdelleet. Ensimmäinen paperi tehtiin Finnidan tarkkojen ohjeiden mukaan, mutta tuntuu, etta jotkin periaatteet ovat sen jalkeen Finnidassa hiukan muuttuneet. Niista vain on vahan vaikea saada selvaa. Asiaa vaikeuttaa myos se, etta tama on niin erilainen kuin muut business - ja teollisuusprojektit.

Ajattelinkin kysyä, josko osaisit edellisen projektisi perusteella antaa yhtään vinkkia lähinnä suomalaisen henkilökunnan palkkojen ja etuisuuksien samoin kuin administraatiokulujen suhteen. Kourulan mukaan konsulttisopimus ei tunne henkilökunnan varustautumista kotiuttamisrahoja. Se, mikä jai epäselväksi on, voiko seura laskuttaa isomman summan administraatiokuluja ja niita käyttää aika lailla oman mielensä mukaan, esim. henkilökuluihin. Kyselen sinulta vain tietoaasi yleisestä käytännöstä, mutta en haluaisi, että tiedustelisit asiaa enää Finnidalta. Asiaa on nimittäin kosketeltu jo useampaan otteeseen enkä halua antaa vaikutelmaa, että se olisi meidän pääasiallisin huolestamme (kun se ei sita ole).

Nama muut voitkin hoidella vasta ruvettuasi työt virallisesti. Mohamed Hussein on ANC:n Chief Representative (suurlahettilas) Suomessa, ja olisi korrektia 'ilmoittautua' hanelle heti alkuvaiheessa. Hän mielellään pitää yhteyttä Kirjastoseuraan ja mahdollisesti järjestää myös tapaamisen. Finnidassa Kourulan alaisena Terttu-Liisa Aho hoitelee meidän projektia. Hän on käynyt taalla pariin otteeseen ja on kovin positiivinen henkilö meidän kannalta. Yhteydenotto Finnidaan luonnollisesti on hyvä tehdä melko alkuvaiheessa. Olisiko ensimmäinen tapaaminen kuitenkin hyvä järjestää Tuulan kanssa hänen palattuaan taalta?

Rahojen käyttöön saaminen ja laskutus on tähän asti ollut projektin suuria kompastuskivinä. Taalta kasin en asiasta osaa lähettää muuta kuin hurskaan rukouksen, että homma lahtisi pyörimään. Tutta Aho on tassa suhteessa avainhenkilö.

Tarvikkeiden ja kirjojen hankinta siellä paassa on toinen suuri työllistäjä.

- Taalla laatimamme kirjalistat toimitetaan kasittakseni nykyään Akateemiseen kirja-kauppaan, joka sitten laskuttaa seuraa.

-Lehdet tilattiin alussa erehdyksessä myös Akateemisesta, joka rupesi lähettämään niita seuraan eikä meille. Niita tulee sinne edelleenkin isot kasat, jotka pitäisi aina heti pienissä erissä lentopostitse lähettää meille, vaikka se kallista onkin. Viime vuoden puolella tilasimme tämän vuoden lehdet Englannista Blackwellilta. Teemme kohta inventaarion taalla, miten systeemi on toiminut. Myös lehtien uusiminen ensi vuodeksi taytyy tehdä muutaman kuukauden sisan. Sita varten lahetamme taalta aikanaan uusitun listan.

- Käytämme edelleen myös botswanalaista SALSia, joka toimittaa meille etelä-afrikkalaisia lehtia ja kirjoja.

Tarvikkeita hankin melkoisesti viime vierailullani, joten mitaan suurempaa pyyntoa ei ihan lahitulevaisuudessa tule. Sinne jai vain iso pino laskuja, joihin kaikkiin kerjasin ko-
rotonta maksuaikaa pariksi kuukaudeksi. Toivottavasti maksut on hoidettu. Olemme jo
runsaasti ylittaneet budjetoidun 50 000,-. Jos ja kun siita tulee kyselya, niin
suurimpana syyna on se, etta tarvikkeita, jotka piti ostaa jo viime vuoden puolella ei
mm. budjettiteknisista syista voinut hankkia. Kaydessani Suomessa Finnida lupasi, etta
kaksi videota ja televisiota voidaan hankkia. Siita se ylitys melkein tuleekin.

Kolmas paakohta ovat opiskelijat.

-Simulla on siella kultapojumme Steve, josta kuulet aivan tarpeeksi siella paassa.

Ainoa pyyntoni on, etta kohtele hanta kuin ankara/lempea aiti ikaan.

- Toinen ryhmä, tällä hetkellä neljä opiskelijaa, on Englannissa. Heita hallinnoi
Canon Collins Trust, johtajanaan Ethel de Keyser, ja meidän huolenamme on lähinnä vain
maksaa hänen lähettämänsä lasku. Sekä Steve että englantilaiset on määrä lähettää IFLAn
(International Federation of Library Associations) kokoukseen Tukholmaan elokuussa,
ja heistä Nonkululeko Woko jatkaa vierailua Suomeen, lähinnä Tuulan hoiviin.

- Zimbabwessa opiskelee Gugulethu Tunyiswa, jonka tiimoilta mapissa on varmaan paljon
kirjeenvaihtoa. Kasittaakseni tällä hetkellä hanelle pitäisi maksaa omalle tililleen
Harareen joka toinen kuukausi rahaa, ja hänen tulee lähettää käyttämistään rahoista
kuitit joko seuraan tai minulle. En ole saanut häneltä mitään kuitteja, ja olen juuri
kirjoittanut hanelle tiedustellakseni asiaa. Neuvoin hanta jatkossa lähettämään kaiken
sinulle. Jatkossa täytyy katsoa, ettei hän saa rahaa, jos kuitteja ei ala kuulua.

- Tansanialaiset opiskelijat me hoidamme taalla. Heita on tällä hetkellä kaksi, Peggy
Bagamoyossa ja Briggs Darissa. Heistä tulee keskuussa kuluja seuraavasti:

Peggyn lukukausimaksu Tshs 300 000/-

Kuukausirahat heinä-joulu 120 000/-

Briggsin ruoka, " 184 000/-

Briggsin asunto, " 93 000/-

697 000/-

Olen tahan asti maksanut taalla kaikki menot (opiskelijat, bensat, hotellit, tarvikkeet)
omasta pussistani, lähettänyt sitten kuitit sinne ja odotellut kuukausikaupalla takaisin-
maksuja (vielakaan ei ole voitu maksaa edes kaikkia viime vuoden maksuja, jos ei nyt sitten
ihan viime aikoina ole maksumaaraysta lahtenyt). Nyt olemme viimein onnistuneet avaamaan
external accountin Morogoroon, joten sinne voisi lähettää, jos mahdollista, kesakuussa
20 000 mk seuraavalle tilille:

The Finnish Library Association

National Bank of Commerce

Mwere Branch, Morogoro

Account no. Ext. 1799

Lahetan käyttämistäni rahoista sitten tavanomaisesti taas kuitit.

Näistä finanssiasioista tietenkin riittäkin juttua. Minut ryöstettiin Darissa kaksi kertaa. Ensimmäisellä kertaa meni mm. opiskelijoiden asuntoon tarkoitettu raha, josta olen lähettänyt selvityksen ja pyytänyt projektia korvaamaan sen. Toisella kertaa meni kasa kuitteja, joista oli onneksi kopiot, jotka nyt olen lähettänyt maksettavaksi. Jaljella on vielä opiskelijoiden majoituksesta ajalta 16.-31.12.89 maksettu 41 600/-, jonka kuitin on taitunut postissa hävitä. Olen hakenut YMCAsta siitä todistusta, mutta koska heidän kirjansa ovat Moshissa tilintarkastajilla edelleen, he eivät paase asiaa tarkistamaan ja kirjoittamaan minulle uutta kuittia. Toivon, että se kuitenkin pian saadaan.

Voisitko myös tarkistaa pienen jutun minun osaltani. Minulle kuuluu 5, jos ei 6 ikälisää, minkahan mukaan minulle maksetaan?

Olemme Vattulaisen Penan kanssa joutuneet kaymaan tuhkatihiaan Darissa, ja tehneet syksystä asti hotelli- ja paivarahalaskut. Viime kaynnillani vasta selvisi, että paivarahojen maksamisessa oli hamminkia, emme ole saaneet vielä mitaan. Finnidan kokouksessa kuitenkin päätettiin, että ne maksetaan. Toivottavasti se on otettu huomioon. Samassa kokouksessa Finnida esitti, että matkoja tulisi rajoittaa kahteen kertaan kuukaudessa ja että ajopaivakirjaa taityy ryhtya pitamaan. Olemme aloittaneet ne toukokuun alusta.

Finanssitilanteesta olen saanut tanne yleensa tietoa lahinna ajoittain tehdyista yhteenvedoista. Niin ylimalkainen yhteenvedo ei kuitenkaan minulle koordinaattorina riita. Kaikki hankintapyynnot lahtevat taalta enka pysty arvioimaan, mita on maksettu ja mita edelleen on jaljella, jos yhteenvedossa mainitaan vain ylimalkaisesti "kirjahankintoja" tai "opiskelijakuluja". Olen pyytänyt lähettamaan tanne kopion jokaikisesta maksetusta laskusta, mutta ilmeisesti sellainen kaytanto on liian vaivalloinen. Loytyisiko parempaa ja tarkempaa systeemia?

Kristiina Asp on tulossa tanne kesa/heinakuussa toihin. Tapasin hanet Suomessa kaydessani ja yritin hanta lyhyen visiitin puitteissa valistaa, sen vahan minka kerkisin. Toivottavasti han paasee kunnialla matkaan. Dakawassa tyoskenteleva Pentti Vattulainen on tulossa lomalle Suomeen juhannuksen tienoilla, ja palaa tanne heinakuun puolivalin tienoilla. Matkakuluja siis näistä kummastakin syntyy.

Tuossa ylla nyt päällimmaisilla mieleen tulleita asioita. Paljon vielä varmasti taityy kirjoitella ja selvitella, mutta toisaalta nain alkuun sinulle varmaan riittaa hieka naissakin.

*Yleä kerran, mahdotti maiti' tervetuloa ja kaittea hyvää!
Paljon tervetuloa,*

